



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.
PROVISIONAL

E/CONF.26/C.1/L.2
26 July 1958

ORIGINAL: RUSSIAN

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ПО МЕЖДУНАРОДНОМУ ТОРГОВОМУ
АРБИТРАЖУ

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА КОНВЕНЦИИ О ПРИЗНАНИИ И ПРИВЕДЕНИИ В ИСПОЛНЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ АРБИТ- РАЖНЫХ РЕШЕНИЙ (ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

Союз Советских Социалистических Республик: поправка к статье 4 проекта Конвенции

- "1. С исключениями, предусмотренными в пункте 2 настоящей статьи, настоящая Конвенция применяется в отношении признания и исполнения арбитражных решений, вынесенных на территории не того государства, где испрашивается признание или исполнение такого решения, а другого государства, по разногласиям между физическими и юридическими лицами, являющимися гражданами или имеющими постоянное местожительство на территории Договаривающихся государств.

Термин "арбитражное решение" покрывает не только решения, вынесенные арбитражными органами, созданными для каждого дела, но также и те, которые вынесены постоянно действующими арбитражными органами, созданными в соответствии с законодательством соответствующих Договаривающихся государств".
